Machine Translated by Google

POWER&DÍL

PROFESIONÁLNÍ

NÁVOD K POUŽITÍ
PŘEKLAD NÁVODU K POUŽITÍ

Příklepová vrtačka

Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku.

KD3350KD3351 KD3352

Machine Translated by Google

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí	230 V
Frekvence	50 Hz
Jmenovitý výkon	1600 W
Rychlost bez zatížení	0–3000 min-1
Sklíčidlo	13mm
Maximální průměr vrtáku	
Konkrétní	14mm
Stal	12mm
Dřevo	25mm

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

Bezpečný provoz zařízení je možný pouze po přečtení všech informací o provozu a bezpečnosti a po přísném dodržování pokynů obsažených v tomto návodu k obsluze.

Dále si prosím přečtěte část s bezpečnostními pokyny v návodu k použití.
Před prvním použitím zařízení si vyžádejte praktickou ukázku.

Abyste předešli poškození sluchu, měli byste nosit vhodnou ochranu sluchu.

Používejte ochranné brýle.
Pokud máte dlouhé vlasy, svažte si je. Při používání zařízení noste přiléhavé oblečení, aby se vám do něj nezachytilo oblečení.

Prach vznikající během provozu může být škodlivý pro zdraví, hořlavý nebo výbušný. Je nutné dodržovat vhodná bezpečnostní opatření.
Některé druhy prachu jsou považovány za karcinogenní. Používejte vhodné vybavení pro odsávání prachu a protiprachovou masku.
Prach lehkých kovů se může vznítit nebo explodovat. Udržujte své pracovní místo vždy čisté, protože směsi materiálů jsou obzvláště nebezpečné.
Pokud je kabel během provozu poškozen nebo přeříznut, nedotýkejte se poškozeného kabelu a okamžitě jej odpojte ze zásuvky. Nikdy nepracujte se zařízením s přeříznutým kabelem.
Zařízení používaná venku připojujte pomocí proudového chrániče s rozběhovým proudem maximálně 30 mA. Nepoužívejte zařízení v dešti ani ve vlhkém prostředí.

Kabel vždy veďte dozadu a za zařízením.
Použijte vhodné detekční zařízení k nalezení skrytých inženýrských sítí nebo se obraťte na místní dodavatele energií. Kontakt s elektrickým vedením může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Poškození plynového potrubí může způsobit výbuch.

Poškození vodovodního potrubí bude mít za následek škody na majetku nebo úraz elektrickým proudem.
Používejte zařízení pouze s nainstalovanou pomocnou rukojetí.
Zajistěte obrobek. Obrobky zajištěné svorkami nebo svěrákem jsou bezpečnější než ty, které jsou drženy ručně.
Neumisťujte zařízení na šroub, pokud není vypnuté.
Při práci s dlouhými šrouby buďte opatrní – hrozí nebezpečí uklouznutí.

Machine Translated by Google

Při práci držte zařízení vždy pevně oběma rukama a udržujte stabilní polohu.

Vždy zařízení vypněte a před odložením počkejte, až se zastaví.
Nikdy nedovolte dětem používat zařízení.
Společnost zaručuje bezchybnou funkci zařízení pouze v případě použití originálního příslušenství určeného pro tento typ zařízení.
Spojka proti přetížení. Pokud se vrták
zasekne nebo zasekne, vrtací pohon se zastaví. Kvůli výsledným rázům držte nástroj vždy pevně oběma rukama a udržujte stabilní postoj.

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

1) Ujistěte se, že je spotřebič připojen k napětí uvedenému na typovém štítku spotřebiče.

2) Nikdy nepoužívejte zařízení, pokud na krytu chybí nějaké šrouby. Pokud byl kryt odstraněn, nainstalujte jej zpět a bezpečně utáhněte. Ujistěte se, že je zařízení v dobrém provozním stavu.

3) Při práci ve výškách vždy zařízení řádně zajistěte.
4) Nikdy se nedotýkejte vrtáku ani jiných pohyblivých částí zařízení, když je v provozu.
5) Nikdy neodkládejte nářadí, když se vrták otáčí. Vždy počkejte, dokud se vrták úplně nezastaví.

6) Nikdy nezapínejte zařízení ihned po kontaktu s povrchem, se kterým budete pracovat.

7) Ujistěte se, že je vrták správně nainstalován. Nesprávně nainstalovaný vrták je velmi nebezpečné, protože by mohlo při vrtání vypadnout nebo se zlomit.
8) Při práci se zařízením nenoste volné oblečení, abyste zabránili zachycení materiálu v pohyblivých částech zařízení.
9) Z bezpečnostních důvodů držte zařízení pevně oběma rukama.
10) Při vrtání do stěn, podlah nebo jiných povrchů se nikdy nedotýkejte sklíčidla vrtačky ani kovových částí těla stroje (pouze u strojů s dvojitou izolací).

11) Měli byste nosit ochranu sluchu, protože dlouhodobé vystavení hluku může způsobit ztrátu sluchu.

12) Zařízení je vybaveno pomocnou rukojetí, která by měla být používána k udržení stabilnější polohy. Ztráta kontroly nad zařízením může vést ke zranění.

Tento výrobek není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností či znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo pokud jim nebyly s jeho používáním poučeny osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že se s přístrojem nedostanou do kontaktu.

Při používání elektrického nářadí buďte ostražití, sledujte, co děláte, a používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému zranění. Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy používejte ochranu očí. Ochranné pomůcky, jako jsou protiprachové masky, protiskluzová obuv, ochranná přilba nebo ochrana sluchu, nošené v závislosti na pracovních podmínkách, snižují riziko zranění. Zabraňte neúmyslnému spuštění. Při připojování elektrického nářadí ke zdroji napájení a/nebo baterii, při zvedání nebo přenášení elektrického nářadí se ujistěte, že je vypínač vypnutý. Přenášení elektrického nářadí s prstem na vypínači nebo připojování spotřebiče, když je vypínač stisknutý, může vést k nehodám. Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte všechny knoflíky nebo klíče.

Klíč nebo knoflík připevněný k rotující části elektrického nářadí může způsobit zranění.

Machine Translated by Google

TLUMENI VIBRACÍ A HLUKU

Abyste snížili dopad hluku a vibrací, omezte provozní hodiny, používejte provozní režimy s nízkými vibracemi a nízkou hlučností a noste osobní ochranné prostředky. Pro minimalizaci rizika vibrací a hluku zvažte následující:

Zařízení smí být používáno pouze k určenému účelu a v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu k použití.

Ujistěte se, že je výrobek v dobrém stavu a dobře udržovaný.
Používejte správné nástroje a ujistěte se, že jsou v dobrém stavu.
Držte zařízení pevně za rukojeti/úchyty.
Výrobek udržujte v souladu s těmito pokyny a zajistěte jeho řádné mazání (v případě potřeby).

Harmonogram prací by měl zohledňovat rozložení práce s použitím nástrojů generujících silné vibrace po dobu několika dnů.

NEBEZPEČÍ

Pečlivě si prosím přečtěte tento návod, protože popisuje, jak zařízení používat.
Zapamatujte si bezpečnostní pokyny a dodržujte je přesně. To vám pomůže vyhnout se nebezpečí a nebezpečným situacím.
Při používání tohoto zařízení musíte být ostražití, abyste včas rozpoznali a předešli potenciálním nebezpečím. Včasný zásah pomůže předejít vážným zraněním a škodám na majetku.

Pokud dojde k poruše zařízení, vypněte jej a odpojte od napájení. Před dalším použitím nechte zařízení zkontrolovat kvalifikovaným technikem a v případě potřeby opravit.

NEBEZPEČÍ

I když je zařízení provozováno v souladu se všemi bezpečnostními požadavky, vždy existuje potenciální riziko zranění a poruchy. Vzhledem ke konstrukci a provedení tohoto výrobku mohou nastat následující nebezpečí:
Poškození zdraví v důsledku vibrací, pokud je
výrobek používán po delší dobu, nedostatečně udržován nebo se o něj nesprávně pečuje.

Zranění a poškození majetku v důsledku vadného nářadí nebo náhlého nárazu skrytých předmětů během používání výrobku.
Nebezpečí zranění a poškození majetku způsobené odlétajícími předměty.

2. POUŽITÍ. (Zařízení by mělo být používáno pouze k níže uvedeným účelům.)

1) Vrtání do dřeva a kovu.

2) Vrtání do betonu.

3. PŘEPÍNAČE.

Zařízení se zapíná a vypíná uvolněním tlačítka. Pro nepřetržitý provoz stiskněte tlačítko zámku a zároveň držte tlačítko napájení. Pro uvolnění zámku stiskněte tlačítko napájení znovu.

4. TLAČÍTKO OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTI

Vrtačka je vybavena mechanismem, který umožňuje měnit rychlost otáčení podle vašich preferencí a daného úkolu.
Rychlost a točivý moment vrtačky lze zvýšit nebo snížit stisknutím tlačítka (obr. 2).

1) Krátkodobý provoz (obr. 2) spuštění: Stiskněte tlačítko A, Zastavení: Uvolněte tlačítko A.
2) Spuštění nepřetržitého provozu (obr. 2): Stiskněte tlačítko A a poté jej zablokujte stisknutím knoflíku B.
Zastavení: Stiskněte tlačítko A a poté jej uvolněte.

5. MECHANISMUS NÁRAZU

1) Chcete-li spustit cvičení v normálním režimu, změňte polohu tlačítka
zařízení do polohy s nataženým vrtákem.

2) Chcete-li spustit vrtačku v režimu příklepu, změňte polohu
tlačítko zařízení do polohy s nakresleným kladívkem.

Machine Translated by Google

6. SERVIS

Za žádných okolností by neměly být větrací otvory vrtačky zakryty. Tyto otvory by měly být udržovány volné.

1) VRTÁNÍ DO DŘEVA. Abyste zabránili tvorbě třísek na druhé straně vrtaného obrobku, umístěte na druhou stranu kus dřeva.

2) VRTÁNÍ DO KOVU. Vrtačku lze použít k vrtání kovových součástí, jako je ocel, mosaz, hliník, nerezová ocel a trubky.

3) VRTÁNÍ DO BETONU. Skála a zdivo se obvykle vrtají s příklepem. Při vrtání jemných materiálů, jako jsou dlaždice, je důležité nejprve spustit vrtačku v normálním režimu vrtání a poté, co je dlaždice proražena, přepnout na příklepové vrtání. Během hlubokého vrtání pravidelně čistěte otvor od prachu.

7. POMOCNÁ RUKOJEŤ A HLOUBKOVÝ DORAZ

Vrtačku lze vybavit pomocnou rukojetí a dorazem hloubky vrtání. Rukojeť umožňuje pohodlnější úchop, zatímco doraz hloubky umožňuje nastavení hloubky vrtání.

Rukojeť je navíc navržena tak, aby usnadňovala bezpečnější uchopení zařízení, což přímo vede ke snížení vibrací během provozu.

Přídavná rukojeť umožňuje bezpečnější držení zařízení během práce.
Chcete-li svorku otevřít, otočte rukojetí proti směru hodinových ručiček.
Protáhněte pomocnou rukojeť sklíčidlem na objímce (viz obrázek). Nastavte pomocnou rukojeť do požadované pracovní polohy, abyste nástroj během provozu bezpečně držel. Chcete-li upínací svorku zavřít, otočte rukojetí ve směru hodinových ručiček.

VAROVÁNÍ! Nepoužívejte nářadí bez nasazené pomocné rukojeti. Pokud tak neučiníte, může dojít k nehodám nebo zranění osob. Před zahájením práce se ujistěte, že je pomocná rukojeť bezpečně připevněna k nářadí. Pomocná rukojeť poskytuje lepší kontrolu v případě náhlého zablokování během provozu.

Machine Translated by Google

8. NÁSTROJE K POUŽITÍ V ZAŘÍZENÍ

Toto zařízení umožňuje použití různých typů vrtáků v závislosti na druhu zpracovávaného materiálu

VAROVÁNÍ! Vrtáky musí být používány k určenému účelu! Například vrtáky určené do kovu nepoužívejte k vrtání do dřeva a naopak! Při nákupu a používání vrtáků dodržujte technické požadavky pro vaše zařízení (viz část Technické specifikace)! Některé vrtáky jsou velmi ostré a během používání se zahřívají! Při práci buďte opatrní! Při vrtání používejte ochranné rukavice, abyste předešli popáleninám a řezným poraněním!

9. ÚDRŽBA

1) Neprovádějte žádné změny na zařízení, dokud je v provozu.
2) Před vložením vrtáku, výměnou kartáčů nebo promazáním mechanismu vždy odpojte vrtačku od zdroje elektrické energie.
3) Zařízení smí být používáno pouze tehdy, pokud to jeho technický stav umožňuje.
4) Zařízení by mělo být pravidelně čištěno od prachu vznikajícího během provozu. zařízení.
5) Pokud jsou kartáče ve vrtačce opotřebované, vyměňte je za nové.

10. ŘEŠENÍ ZÁVAD V PŘÍPADĚ PORUCHY

Poruchy jsou často způsobeny důvody, které si uživatelé mohou sami opravit.
Proto prosím zkontrolujte své zařízení pomocí informací uvedených v této části manuálu. Ve většině případů lze problém rychle vyřešit!

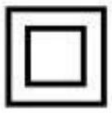
VAROVÁNÍ! Provádějte pouze postupy popsané v tomto návodu! Další kontroly, údržbu a opravy smí provádět pouze autorizované servisní středisko nebo kvalifikovaný odborník, pokud problém nemůžete vyřešit sami.

Chyba	Možná příčina 1.1 Žádné	Řešení
Zařízení nelze spustit	připojení ke zdroji napájení 1.2 Poškozený napájecí kabel nebo zástrčka 1.3 Jiný typ elektrické závady	1.1 Zkontrolujte napájení 1.2 Spotřebič by měl zkontrolovat elektrikář 1.3 Spotřebič by měl zkontrolovat elektrikář
2. Zařízení nedosahuje plného výkonu. 2.1 Prod	lužovací kabel není vhodný pro tento typ zařízení. 2.2 Napětí zdroje napájení (např. generátor) je příliš nízké. 2.3 Zablokované větrací otvory.	2.1 Použijte vhodný prodlužovací kabel 2.2 Připojte k jinému zdroji napájení 2.3 Vyčistěte větrací otvory
Neuspokojivé pracovní výsledky 3.1 O	potřebovaný vrták 3.2 Vrtačka není vhodná pro danou práci	3.1 Vyměňte za nový 3.2 Použijte vhodný vrták

Elektrické výrobky by se neměly likvidovat s domovním odpadem. Měly by být odvezeny do určených recyklačních zařízení. Informace o likvidaci odpadu vám sdělí místní úřady.

Machine Translated by Google

POVĚŘENÝ ZÁSTUPCE VÝROBCE:
Foreintrade SA, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

 Symbol třídy II: Nástroj je navržen s dvojitou izolací. Není nutné
jeho připojením k uzemněné elektrické zásuvce.

Bezpečný provoz zařízení je možný pouze po přečtení celého návodu k obsluze.
informace o provozu a bezpečnosti a za předpokladu, že jsou přesně dodržovány pokyny uvedené v
tomto návodu k obsluze.
Dále si prosím přečtěte část s bezpečnostními pokyny v návodu k použití.
Před prvním použitím zařízení si vyžádejte praktickou ukázku.
Přečtěte si uživatelskou příručku

Používejte ochranné brýle. Při provozu vznikají částice, jiskry a prach, které jsou škodlivé pro oči.

Používejte ochranu sluchu. Hluk může vést k postupné ztrátě sluchu.

Při broušení dřeva a jiných materiálů mohou vznikat škodlivé látky.
prach. Používejte dýchací masku.

Při práci se zařízením používejte ochranné rukavice.

Machine Translated by Google

POWER&DÍL

PROFESIONÁLNÍ

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Autorizovaný zástupce výrobce: Foreintrade SA

Adresa oprávněného zástupce: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-55 Tarczyn

PROHLÁŠUJEME, ŽE VÝROBEK SPLŇUJE EVROPSKÉ NORMY

Název produktu: Vrtací kladivo (označené ochrannou známkou KraftDele)

Model (obchodní označení): KD3150 – KD3151 – KD3152

Údaje o produktu: Výkon: 1600 W

Napětí: 230V

Frekvence: 50 Hz

Prohlášení:

Produkt, na který se toto prohlášení vztahuje, splňuje požadavky směrnic ES:

1. Směrnice o nízkém napětí 2006/95/ES 2.
Směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES 3.
Směrnice ROHS 2 2011/65/UE
4. Směrnice o emisích hluku 2000/14/WE

Podle norem:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019
ČSN EN IEC 55014-2:2021

Číslo certifikátu SHEM220400256901PTC vydané společností SGS-CSTC Standards Technical Services Co. Ltd ze dne 16. 4. 2022.

Číslo certifikátu SHEM220400256801PTC vydané společností SGS-CSTC Standards Technical Services Co. Ltd. ze dne 16. 4. 2022.

Osoba odpovědná za vedení technické dokumentace: Ma Dong Hui, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

Ma Dong Hui, Tarczyn, 11.04.2024